

AAALAC 2011Guide 实施概要培训会会议通知
AAALAC International Implementation of the 2011 Guide

为了让广大实验动物从业人员熟悉和掌握 2011 新版实验动物饲养管理和使用指南 (Guide for the Care and Use of Laboratory Animals, Guide), AAALAC 国际 (AAALAC International) 和上海市实验动物学会和北京实验动物行业协会分别于 2012 年 6 月 11-12 日及 14-15 日在上海和北京联合举办 “AAALAC 2011Guide 实施概要培训会”。本次会议主要面向国内同仁详细讲解和培训新版 Guide, 王建飞博士已经完成中文版的翻译并将于 2012 年 5 月出版发行, 每位参会者都将免费获得一本中文版 2011 Guide。

现将会议有关事宜通知如下:

1、会议时间及地点:

时间: 2012 年 6 月 11 日至 12 日 (上海)

地点: 上海博雅酒店 (Shanghai Parkyard Hotel)

上海浦东张江高科技园区碧波路 699 号

酒店电话: 86-21-61621168 传真: 86-21-61621169

时间: 2012 年 6 月 14 日至 15 日 (北京)

地点: 北京朝阳悠唐皇冠假日酒店 (Beijing Chaoyang U-Town Crowne Plaza Hotel)

北京市朝阳区三丰北里 3 号

酒店电话: 86-10-59096688 传真: 86-10-59096661

2、会议议程

会议日程详见附录 1。演讲嘉宾包括:

Kathryn Bayne, M. S., Ph. D., D. V. M., DACLAM, CAAB Global Director AAALAC International 5283 Corporate Dr., #203 Frederick, MD 21703 USA	Leslie Retnam, B. Vet. Sc., MLAS, MRCVS Director, Veterinary Services Biological Resource Centre Biomedical Sciences Institutes 20 Biopolis Way, #07-01 Centros, 138668 Singapore
---	---

Montip Gettayacamin, D. V. M., DACLAM
Regional Director for Southeast Asia
AAALAC International
555/18 Moo 12
Bangna-Trad Road
Bangpleeyai, Bangplee
Samutprakarn, 10540
Thailand

Jianfei Wang, D. V. M., Ph. D.
Director of Animal Science
GlaxoSmithKline R&D China
No. 3 Building, 898 Halei Road
Zhangjiang Hi-Tech Park, Pudong
Shanghai, 201203
P. R. China

Chou-Chu Hong, D. V. M., M. S., Ph. D.
President
Level Biotechnology, Inc.
No. 80, Lane 169, Kangning Street

Y. Alex Zhang, Ph. D.
Asia-Pacific Head
Early-to-Candidate Unit
sanofi-aventis, Beijing

Hsi-chih City, Taipei, 221
Taiwan/R. O. C.

112 Jianguo Road, HP Building, 5th Floor
Beijing, 100022
P.R. China

3、会议注册费

会议注册费为 400 元/人，注册费用包含会务费、11（14）日午餐费、资料费及培训证书等费用。（食宿及交通费用自理）

4、会议报名注册方式

欲参加本次培训会的参会代表请于 2012 年 5 月 15 日前将填写完整的注册信息表（附件 2）发回至以下注册。

联系人：

上海市实验动物学会

施臻老师：shizhen1013@yahoo.com.cn

报名注册同时请将注册费缴纳至：

户名：上海市实验动物学会

开户银行：上海浦东发展银行龙阳支行

银行账号：076729-97520155260000126

北京实验动物行业协会

刘执寅老师：balac@balac.org

户名：北京实验动物行业协会

开户银行：北京银行双秀支行

银行账号：01090379900120109037454

5、会议现场注册报到

上海：

时间：2012 年 6 月 10 日 16:00 -20:00

2012 年 6 月 11 日上午 7:00-10:00

地点：上海博雅酒店（Shanghai Parkyard Hotel）

上海浦东张江高科技园区碧波路 699 号（交通指南详见附件 3）

北京：

时间：2012 年 6 月 13 日 16:00 -20:00

2012 年 6 月 14 日上午 7:00-10:00

地点：北京朝阳悠唐皇冠假日酒店

北京市朝阳区三丰北里 3 号

6、住宿信息

会务组不负责住宿预约登记，会场及会场附近的酒店（不同星级）信息如下，请各位代表自行选择并直接联系酒店预定住宿。

酒店名称	地址	联系电话	离主会场 距离（km）
上海博雅酒店	上海浦东张江高科技园区碧波路 699 号	021-61621168	0
上海中兴和泰酒店	上海市浦东新区张江高科技园区碧	021-51333666	0.7

	波路 889 号		
上海信安左城酒店	上海市张江高科技园区科苑路 1500 号	021-61651111	2
如家快捷酒店 (上海和美店)	上海市浦东新区张江高科技园区蔡伦路 782 号	021-51320101	3.8
北京朝阳悠唐皇冠假日酒店	北京市朝阳区三丰北里 3 号	010-59096688	0
北京国安宾馆	北京市朝阳区关东店北街 1 号	010-65008014	1
如家快捷酒店(北京朝阳门北小街店)	北京市东城区朝阳门内仓南胡同 14 号院 1 号楼	010-64048900	3
北京易涛万邦酒店	北京市朝阳区外交部南街 10 号	010-85636966	2

7、会务咨询联系人

常艳（国家上海新药安全性评价研究中心）

电话 021-50800333-208

传真 021-50801259

电子邮箱 ychang@innostarsh.com

周艳（GSK）

电话 021-61590816

传真 021-61590704

电子邮箱 shadow.y.zhou@gsk.com

施甄（上海市实验动物学会）

电话 021- 50793648-81038

传真 021- 58952085

电子邮箱 shizhen1013@yahoo.com.cn

刘执寅（北京实验动物行业协会）

电话 010-68722982-608、18601139727

传真 010-68479601

电子邮箱 balac@balac.org

主办方：AAALAC 国际

协办方：北京实验动物行业协会
上海市实验动物学会

2012 年 4 月 20 日

附件 1: 会议日程

AAALAC 2011Guide 实施概要培训会
AAALAC International Implementation of the 2011 Guide

Time 时间	Topic 演讲题目	Speaker 演讲者	Company 公司
上海: 2012 年 6 月 10 日 北京: 2012 年 6 月 13 日			
16:00 – 20:00	Registration 会议现场注册		
上海: 2012 年 6 月 11 日 北京: 2012 年 6 月 14 日			
7:00 – 10:00	Registration 会议现场注册		
8:40 – 8:45	Welcome and Opening Remarks 大会开幕及致辞	Shanghai session: Prof. Cheng Gao Beijing session: Prof. Gengping Li 6 月 11 日上海培训: 高诚教授 6 月 14 日北京培训: 李根平教授	Shanghai/Beijing Society of Laboratory Animal Science 上海市实验动物学 会 北京实验动物行业 协会
8:45 – 9:00	AAALAC in China AAALAC 在中国	Dr. Alex Zhang 张愚博士	sanofi-aventis 赛诺菲安万特
9:00 – 10:00	Overview of Changes in the <i>Guide</i> 新版 <i>Guide</i> 修订概况	Dr. Kathryn Bayne	AAALAC International AAALAC 国际
10:00 – 10:30	Break 休息		
10:30 – 11:30	Highlights of Chapter 2 第二章要点介绍	Dr. Alex Zhang 张愚博士	sanofi-aventis 赛诺菲安万特
11:30 – 12:00	Chapter 2 Practicum 第二章实习讨论	Dr. Alex Zhang 张愚博士	sanofi-aventis 赛诺菲安万特
12:00 – 13:00	Lunch 午餐		
13:00 – 14:00	Highlights of Chapter 3 第三章要点介绍	Dr. Jianfei Wang 王建飞博士	GlaxoSmithKline R&D China GSK 中国研发中 心
14:00 – 14:30	Chapter 3 Practicum 第三章实习讨论	Dr. Jianfei Wang 王建飞博士	GlaxoSmithKline R&D China

Time 时间	Topic 演讲题目	Speaker 演讲者	Company 公司
			GSK 中国研发中心
14:30 – 15:00	Break 休息		
15:00 – 16:00	Highlights of Chapter 4 第四章要点介绍	Dr. Leslie Retnam	Biomedical Sciences Institutes
16:00 – 16:30	Chapter 4 Practicum 第四章实习讨论	Dr. Leslie Retnam	Biomedical Sciences Institutes
上海: 2012 年 6 月 12 日 北京: 2012 年 6 月 15 日			
9:00 –10:00	Highlights of Chapter 5 第五章要点介绍	Dr. Chou-Chu Hong 洪昭竹博士	Level Biotechnology, Inc. 台湾进阶生物技术 有限公司
10:00 –10:30	Chapter 5 Practicum 第五章实习讨论	Dr. Chou-Chu Hong 洪昭竹博士	Level Biotechnology, Inc. 台湾进阶生物技术 有限公司
10:30 –11:00	Break 休息		
11:00 –12:00	Summary of AAALAC's Implementation AAALAC 对 2011 版新 <i>Guide</i> 实 施概要	Dr. Montip Gettayacamin	AAALAC International AAALAC 国际

附件 2： 参会回执（上海）

AAALAC INTERNATIONAL 2012 CONFERENCES IN CHINA

AAALAC International Implementation
of the 2011 Guide

June 11-12, 2012: Shanghai Conference

At the shanghai Parkyard Hotel. Co-hosted by Shanghai Society of Laboratory
Animal Science.

PRINT REGISTRATION FORM（报名信息）

Name（姓名）	
<u>Minority（少数民族）</u>	
Institution name (单位)	
Address（地址）	
Mail(邮箱)	
Tel.（联系电话）	

Registration Fee（会议注册费）：400 RMB

Transfer Account：

户名：上海市实验动物学会

账号：076729-97520155260000126

开户行：上海浦东发展银行龙阳支行

Please return this registration form no later than May 15, 2012, to:

上海市实验动物学会 施臻：shizhen1013@yahoo.com.cn

传真：021-58952085

附件 2： 参会回执（北京）

AAALAC INTERNATIONAL 2012 CONFERENCES IN CHINA

AAALAC International Implementation
of the 2011 Guide

June 14-15, 2012: Beijing Conference

At the Beijing Chaoyang U-Town Crowne Plaza Hotel. Co-hosted by Beijing
Association on Laboratory Animal Care.

PRINT REGISTRATION FORM（报名信息）

Name（姓名）	
<u>Minority（少数民族）</u>	
Institution name (单位)	
Address（地址）	
Mail(邮箱)	
Tel.（联系电话）	

Registration Fee（会议注册费）：400 RMB

Transfer Account：

户名：北京实验动物行业协会
银行账号：01090379900120109037454
开户银行：北京银行双秀支行

Please return this registration form no later than May 15, 2012, to:

北京实验动物行业协会 刘执寅：balac@balac.org
传真：010-68479601

附件 3:交通指南

上海:

公共交通乘车指南: 地铁 2 号线至张江高科地铁站 5 号出口, 步行约 500 米即可到达上海博雅酒店。

以下为各起点换乘指南和直接乘坐 Taxi 的费用:

(1) 上海火车站 (23 点前 Taxi 费约 65 元, 23 点后约 80 元)

换乘指南: 地铁1号线至人民广场站, 同站换乘2号线至张江高科地铁站

(2) 上海南站 (23点前Taxi费约74元, 23点后约95元)

换乘指南: 地铁1号线至人民广场站, 同站换乘2号线至张江高科地铁站

(3) 虹桥机场 (23点前Taxi费约116元, 23点后约145元)

换乘指南: 地铁2号线直达张江高科地铁站

(4) 虹桥火车站 (23点前Taxi费约134元, 23点后约170元)

换乘指南: 地铁2号线直达张江高科地铁站

(5) 浦东机场 (23点前Taxi费约102130元, 23点后约130元)

换乘指南: 地铁2号线直达张江高科地铁站

北京:

北京朝阳悠唐皇冠假日酒店会场距离北京地铁2号线朝阳门站700米, 步行约10分钟, 从机场、火车站到达会场的交通指南如下:

(1) 距离首都国际机场24.5公里, 乘坐出租车约40分钟; 或由机场乘坐机场大巴3线至朝阳门站下, 步行约10-15分钟至酒店; 或由机场乘坐机场快轨至东直门站, 换乘地铁2号线至朝阳门站下;

(2) 距离北京站3公里, 乘坐出租车约10分钟; 或由北京站乘坐地铁2号线至朝阳门站下;

(3) 距离北京南站13公里, 乘坐出租车约25分钟, 或由北京南站乘坐地铁4号线至宣武门站, 换乘地铁2号线至朝阳门站下;

(4) 距离北京西站13.3公里, 乘坐出租车约25分钟。